IT/SCHEDA PRODOTTO

AVVERTENZA:

La presente scheda ottempera alle disposizioni del D.L. 6 settembre 2005, n. 206 Codice del Consumo. Associazione nazionale delle industrie del mobile e dell'arredamento della FederlegnoArredo.

MATERIALI IMPIEGATI

Struttura

Alluminio laccato: verniciatura a polvere.

Gambe

Alluminio pressofuso laccato: verniciatura a polvere.

Sedute e cuscini

- Seduta in schiuma poliuretanica con anima in MDF. Rivestita pelle, ecopelle e tessuto.
- Cuscini in schiuma poliuretanica con anima in ferro. Rivestita pelle, ecopelle e tessuto.

COMUNICAZIONI

- Eventuali piccole imperfezioni e differenze dal campione sono da considerarsi caratteristica della lavorazione artigianale che rende ogni singolo pezzo unico nel suo genere. Altri difetti: secondo norma UNI-EN 572.
- Il trattamento termico a cui è sottoposto il vetro può far comparire piccole imperfezioni sullo stesso.
- Non conoscendo l'utilizzo finale dei prodotti indicati, So.ve.t. Srl declina ogni responsabilità per uso improprio degli stessi.
- Per eventuali montaggi attenersi alle istruzioni allegate.

Attenzione: per l'utilizzo in luoghi pubblici attenersi alle norme vigenti nei paesi di destinazione.

Ecologia: al termine dell'utilizzo affidare il prodotto all'azienda comunale di smaltimento.

ISTRUZIONI PER L'USO

- Pulire solo con acqua.
- Evitare l'impiego di solventi ed abrasivi.
- Non graffiare le parti colorate.
- Non usare nessun componente per usi impropri.
- Non salire o sedersi sul piano.
- Evitare gli urti.
- Non far cadere corpi contundenti.
- Non appoggiare corpi caldi.
- Non inserire seggiolini per bambini.
- Non lasciare sostare o giocare i bambini nelle vicinanze.
- Controllare periodicamente il corretto serraggio dei fissaggi.
- Il prodotto ha una portata: vedi tabella.
- L'utilizzo del prodotto è adatto ad ambienti domestici e collettivi come da Dichiarazione di Conformità allegata.
- Se permangono dubbi contattare l'azienda.

Categoria	Portata max in kg distribuiti su tutto il piano
Seduta	120 kg

Questa scheda è da conservare per tutta la vita del prodotto.

Preparato da SO.VE.T. Srl Unipersonale 20/10/2026.
revisione 1

SO.VE.T. Srl Unipersonale
Via Emilio Salgari, 1/A - 31056 Biancade (TV)
Tel. +39 0422 848 030 sovet@sovet.com - www.sovet.com

EN/PRODUCT SHEET

WARNING:

This sheet is in conformity with the provisions of Law No.206 dated 6 September 2005 Consumer Code. FederlegnoArredo National Association of Furniture manufacturers and interior decorators.

MATERIAL USED

Structure

Lacquered aluminium: powder-based paint.

Legs

Lacquered die cast aluminium: powder-based paint.

Seats and cushions

- Polyurethane foam seat with MDF core. Upholstered in leather, fake leather and fabric.
- Polyurethane foam cushion with iron core. Upholstered in leather, fake leather and fabric.

NOTES

- Any slight imperfection is to be considered as distinguishing feature of craftsman work which makes each piece unique. Other defects : accordingly law UNI-EN 572.
- The glass undergoes a thermal treatment that may cause some very slight imperfections.
- So.ve.t. Srl declines any responsibility for its incorrect use as the final utilisation of the product is unknown.
- For the assembly please follow the instructions enclosed herewith.

Attention: When using in public places please follow the regulations in force in the destination country.

Ecology: when not using any more, the product must be sent to the pertinent local government for disposal.

INSTRUCTIONS FOR USE

- Clean with water only.
- Avoid using solvents or abrasive products.
- Avoid scratching the coloured parts.
- Do not use any part of the item for improper uses.
- Do not stand or seat on the top.
- Avoid knocking against the table.
- Do not make any sharp item or tools fall.
- Do not place hot items on the table.
- Do not fix any child's chair on the table.
- Do not allow children stay under the table.
- Periodically check the fixings.
- The item can support: please see the scheme.
- The item can be used both in domestic and public spaces as per the enclosed Declaration of Conformity.
- If any doubts, do not hesitate to contact the company.

Category	Maximum weight evenly distributed over the whole top
Seats	120 Kg

Keep these instructions for the entire life of the product.

Prepared by SO.VE.T. Srl Unipersonale 20/10/2026.
revision 1

SO.VE.T. Srl Unipersonale
Via Emilio Salgari, 1/A - 31056 Biancade (TV)
Tel. +39 0422 848 030 sovet@sovet.com - www.sovet.com

FR/FICHE DU PRODUIT

AVERTISSEMENT:

La présente fiche est conforme au Décret 6 septembre 2005, n. 206 Code de consommation. Association nationale des industries du meuble et de l'ameublement de la FederlegnoArredo.

MATERIAUX UTILISES

Structure

Aluminium laqué: peinture en poudre.

Piétement

Aluminium moulé sous pression laqué: peinture en poudre.

Assises et accoudoirs

- Assise en mousse de polyuréthane avec âme en MDF. Rembourrage en cuir, faux cuir et tissu.
- Coussins en mousse de polyuréthane avec âme en fer. Rembourrage en cuir, faux cuir et tissu.

COMMUNICATIONS

- Les éventuelles petites imperfections et différences par rapport à l'échantillon sont à considérer comme une caractéristique propre au travail artisanal qui rende chaque piece unique en son genre. Autres défauts: conformément à la norme UNI-EN 572.
- Le traitement thermique auquel le verre est soumis, peut faire apparaître de petites imperfections.
- So.ve.t. Srl décline toute responsabilité quant à l' utilisation inappropriée du produit car on ne connaît pas l'utilisation finale du produit.
- Pour le montage, respecter les instructions ci-jointes.

Attention: Pour l'utilisation dans des lieux publics vérifier les dispositions en vigueur dans le pays de destination.

Ecologie: à la fin de son utilisation, remettre le produit à une enterprise de tri sélectif.

MODE D'EMPLOI

- Nettoyer avec de l'eau uniquement.
- Eviter l'utilisation de solvants et d'abrasives.
- Ne pas érafler les parties colorées.
- Ne pas utiliser aucune partie de l'article pour usages impropres.
- Ne pas s'asseoir ou monter sur la table.
- Eviter les chocs.
- Ne pas faire tomber des objets contondants.
- Ne pas poser des objets chauds.
- Ne pas fixer des chaises d'enfant sur la table.
- Ne pas laisser les enfant stationner sous la table.
- Périodiquement vérifier les fixages.
- Le produit peut supporter un poids: voir tableau.
- L'utilisation du produit est indiqué pour les espaces résidentiels et collectives selon la déclaration de conformité ci-jointe.
- Si vous avez encore des doutes, n'hésitez pas à contactez l'usine.

Categorie	Portée max en kg distribués sur l'ensemble du plateau
Assises	120 kg

Conserver la présente fiche pour toute la vie du produit.

Préparé par SO.VE.T. Srl Unipersonale 20/10/2026.
revision 1

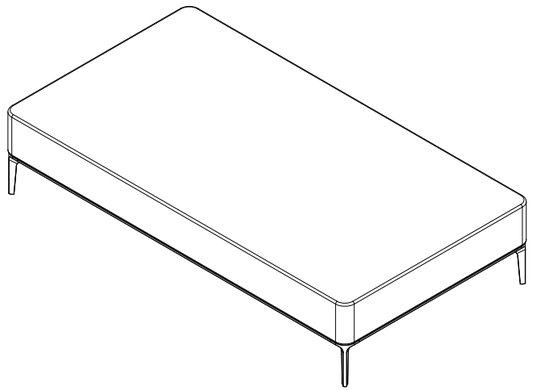
SO.VE.T. Srl Unipersonale
Via Emilio Salgari, 1/A - 31056 Biancade (TV)
Tel. +39 0422 848 030 sovet@sovet.com - www.sovet.com

SOVET
ITALIA

- Slim Day-Bed

Istruzioni di montaggio e di utilizzo
Assembling and use instructions
Instructions d'installation et utilisation

Slim Day-Bed



Cushion optional

